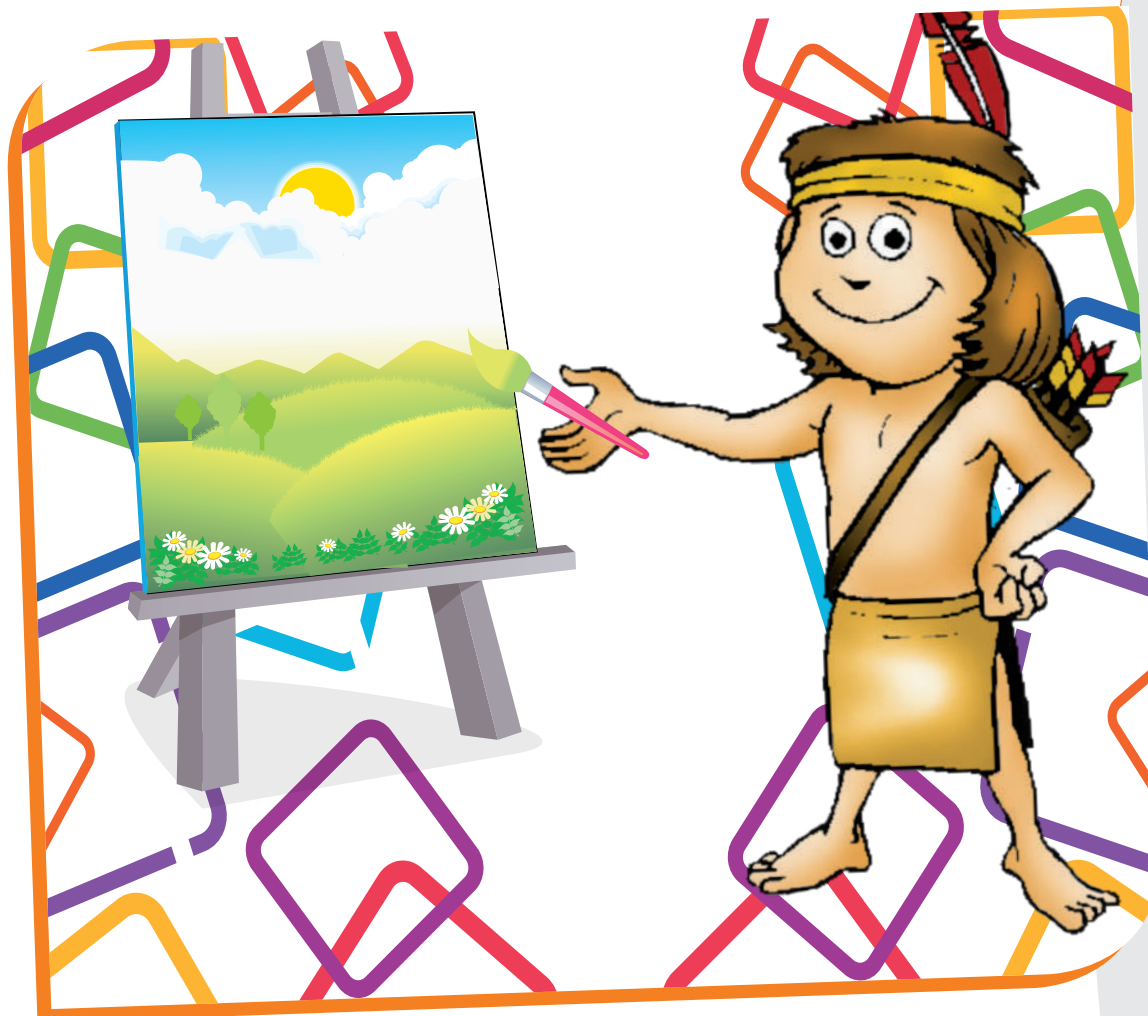


Unidad 2



Soy un individuo que construye cultura

1. Estándar:

Reconozco la tradición oral como fuente de la conformación y desarrollo de la literatura.

2. Competencia:

Comprendo la tradición oral como parte constitutiva de la literatura, con el fin de reconocer sus aportes en expresiones propias de mi cultura.

Guía 1



Lectura de mitos y leyendas colombianas

Indicadores de Desempeño

Conceptuales

- Identifica la tradición oral como punto de partida de la literatura.
- Reconoce en obras de tradición oral expresiones propias de su cultura.

Procedimentales

- Compara diferentes obras de tradición oral
- Analiza las características culturales presentes en las obras de tradición oral

Actitudinal

- Participa de forma respetuosa en diferentes técnicas grupales de comunicación oral.

“Haz de los obstáculos
escalones para aquello que
quieres alcanzar”

Charles Chaplin



Vivencia

“Un individuo, un grupo humano o toda una comunidad es responsable de la creación de relatos que se transmiten de generación en generación y que se enriquecen al pasar de una persona a otra.” PERILLA, Mario Camelo

TRABAJO DE EQUIPO

1. Con mis compañeros de mesa comentamos la leyenda “La llorona” o cualquier otra que conozcamos, escribimos las ideas principales de ésta y la representamos a través de un dibujo. Nos apoyamos haciendo una consulta en la biblioteca si requerimos alguna ayuda.
2. En plenaria, socializamos con el profesor y compañeros las ideas compartidas en el ejercicio anterior. Recordemos siempre prestar atención y asumir una actitud de respeto cuando los demás expongan sus ideas.



Fundamentación Científica
y Ejercitación

TRABAJO EN EQUIPO

1. Leemos de manera analítica la definición de mito; en el cuaderno escribimos qué entendimos de la definición y compartimos nuestro aprendizaje con el profesor.

Los mitos



El mito es una narración de carácter sagrado que explica el origen del universo, de las cosas y de los seres humanos. Sus protagonistas son los dioses y seres sobrenaturales que dominan uno o varios fenómenos naturales.

Clases de Mitos:

Mitos heroicos: Se basan en personajes a los que se les atribuye la invención de determinadas ciencias o artes, la realización de fabulosas hazañas o la vinculación con el origen de pueblos y naciones.

Mitos cosmogónicos: Centran su argumento en el origen del mundo. Estos mitos muestran una visión cíclica de la historia, según la cual cada mundo es sucedido por otro.

Mitos fundacionales: Narran el origen de diferentes culturas, especialmente aquellas que no tienen historia, por lo general son relatos sobrenaturales.

Mitos divinos: Describen las relaciones mantenidas por los dioses entre sí, y los seres humanos.

- Leemos el siguiente texto e identificamos qué clase de mito es. Tenemos en cuenta los roles de mesa para un trabajo más organizado y en equipo.



BOCHICA, EL SALVADOR DE LAS AGUAS

“Era un anciano de túnica y cayado, cabello y barbas blancas, que enseñó a los muiscas los principios de la honestidad y a cultivar la tierra, criar animales, trabajar cerámicas y tejer mantas. Se estableció en Sogamoso y desapareció en Iza.

En su honor se hacían fiestas anuales. Los chibchas esperaron su regreso para que les solucionara el problema de las inundaciones de la Sabana de Bogotá, provocadas por el Dios creador Chiminigagua. Así fue. Apareció y con el poder de una varita canalizó las aguas hacia el salto del Tequendama. Dicen que lo vieron perderse en el infinito, por entre un arco iris.

Existe un punto que no se ha podido aclarar en relación con este mito y es por qué, si data de muchos siglos atrás, los indios hablan de un hombre blanco, de pelo y barbas canosas, cuando todavía no habían llegado descubridores y conquistadores a nuestro continente. Un misterio.”¹

TRABAJO INDIVIDUAL

1. Respondo las siguientes preguntas en mi cuaderno:
 - a. ¿Cuáles serían los principios de la honestidad que enseñó Bochica a los muiscas?
 - b. ¿Cómo se relacionan estos principios con mi vida?
2. Explico la relación entre el título del mito *Bochica, el salvador de las aguas* y su contenido. Sugiero otro título para este mito y argumento mi propuesta.
3. Identifico en la lectura las palabras desconocidas, las escribo y busco su significado, para ello, hago uso del diccionario virtual o de la biblioteca.
4. Comparto mis respuestas con el profesor:

¹ Bochica, el salvador de las aguas. Colombia viva (2000). Bogotá: Casa Editorial el Tiempo.



Figura 2: La Llorona.
Fuente: <http://fabulas.info.com>

Las leyendas

La *leyenda* es una narración literaria en la que generalmente se recuerda un hecho histórico o social, en ella se relatan las creencias, los temores y los sucesos vividos por las culturas. Es posterior al mito y, generalmente, se transmite de generación en generación.

CARACTERÍSTICAS DE LA LEYENDA

- Puede integrar elementos históricos y fantásticos pero no sagrados.
- Ya que se transmiten de generación en generación, cada vez pueden variar las versiones, aunque se conserva la esencia de la historia.
- Generalmente, se ubica en un espacio geográfico determinado y refleja valores de esa zona o región.

TRABAJO EN EQUIPO

1. Elegimos un compañero de equipo para que lea en voz alta el mito y la leyenda que a continuación se presentan.
 - a. Identificamos los lugares que se mencionan en las narraciones.
 - b. Consultamos las características culturales de estas regiones o lugares.
 - c. Analizamos cómo se evidencian en las narraciones esas características culturales.
2. Hacemos una mesa redonda y, en coordinación con nuestro profesor, construimos un cuadro comparativo entre el mito y la leyenda. El cuadro debe quedar consignado en el cuaderno.

Yurupary

“En Vaupés, al suroeste Colombiano, existe la creencia de que este personaje nació para civilizar al ser humano.

Yurupary representa el cambio del matriarcado por el patriarcado y en su religión están excluidas las mujeres. A las curiosas las convertían en piedra, tal como lo hizo con su propia madre por expiar una reunión de hombres. La médula de su religión son unas flautas que representan la voz y los huesos de una deidad, el viejo Ualri, que fue traicionado por las mujeres y quemado vivo. No se sabe por qué razón Yurupary también fue quemado, pero de sus cenizas nació el árbol de Pachuba, de cuya madera se fabrican las flautas que tienen su voz. A la vez Yurupary se convirtió en una mata de yuca brava de la cual se fabrica chicha, que es su propia sangre.”³

“La rodillona”

“En las calles e iglesias de los pueblos de Colombia, se ve a una anciana devota, con velo, crucifijo en pecho, camándula y misal, que exterioriza con gritos su eterno tormento cuando camina y se postra en el reclinatorio a orar.

Los feligreses y parroquianos dicen que La rodillona era una mujer arrogante, soberbia y vanidosa a la cual el destino sancionó con una artritis incurable y desde entonces asiste todos los días a la misa de aurora y al anochecer y de rodillas, le da vueltas al templo y desciende las escalinatas del atrio, apoyándose en sus rótulas, cumpliendo una promesa y penitencia para librarse del remordimiento que no deja en paz su conciencia.



Figura 3: La Rodillona.
Fuente: <http://fabulas.info/la-rodillona.html>

Cuentan que a veces La rodillona es la última en salir de la catedral, que se sostiene en sus muletas metálicas, sonoras y que anda lenta como una tortuga y que pisa fuerte como un elefante. Que al mirarla causa lástima y conmiseración, pues sus rótulas parecen calabazas enormes, peladas y sangrientas; martirizadas de tanto hincarse a venerar al Sumo Hacedor, a la virgen y a los santos.

Dicen que La rodillona se sabe de memoria todas las oraciones, salmos, letanías y cánticos. Y que en su vestuario tiene enganchadas con nodrizas medallas, escapularios e imágenes religiosas. Y que carga un galón de agua bendita, un aspersorio y un sahumador para esparcir incienso.

Dicen que La rodillona además lleva terciado un talego con docenas de veladoras, las cuales prende al altísimo frente al altar de oro y las que le sobran las enciende en las repisas de las lápidas de las tumbas del campo santo; implorando para que las ánimas de los difuntos puedan descansar en paz.”⁴

³ Zambrano, García. Cecilia del Rocío (2004). *Metáfora*, castellano y literatura. Bogotá: Editorial Norma.

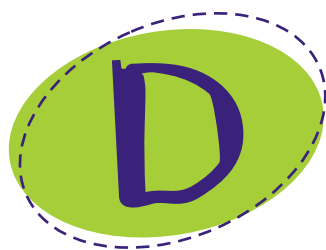
⁴ La rodillona [en línea]. Recuperado de <http://fabulas.info/la-rodillona.html> (Consultado el 01 de noviembre del 2012)

TRABAJO INDIVIDUAL

1. De los mitos y leyendas leídos, elijo el que más me interesó y completo la siguiente ficha en el cuaderno.

El personaje más extraño.	
La situación más emocionante.	
Los valores que se destacan en la narración.	
Lo que me pareció más interesante de la narración.	
Lo que me pareció menos interesante de la narración.	

2. Presento mi trabajo al profesor (a) para aclarar inquietudes.



Aplicación

TRABAJO INDIVIDUAL

1. Selecciono un animal propio de mi región al cual le pueda atribuir poderes mágicos. Escribo una leyenda en el que éste sea el personaje central y lo dibujo en mi cuaderno.
2. Por medio de una exposición, socializo ante mis compañeros de grupo y el profesor (a) la leyenda creada. A partir de sus aportes, ellos evaluarán mi producción textual.
3. Reflexiono sobre la siguiente pregunta y elaboro una respuesta. Utilizo como medio de socialización algún instrumento del gobierno estudiantil.
 - a. ¿Qué posibles consecuencias existirían, si en la vida real hubiese un personaje o animal como el de las leyendas o mitos, que se encargara de solucionar las guerras de los países?

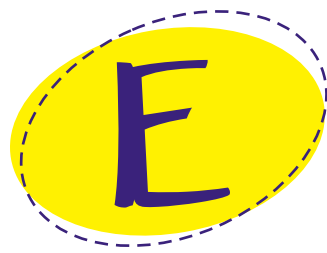
CON MIS COMPAÑEROS

1. Con la ayuda del profesor (a) organizamos el “Rincón de la tradición oral”

“Rincón de la tradición oral”

1. En el “Rincón de la tradición oral”, recopilamos mitos y leyendas, los recreamos con dibujos, carteles, figuras elaboradas en plastilina o en arcilla, con el fin de decorar el espacio. A través del “Rincón de la tradición oral”, también podemos participar de un concurso que despierte la creatividad de cada uno para crear o recrear un mito o leyenda.
2. Consulto con mi comunidad las posibles consecuencias que se darían si no existieran los mitos y leyendas en la cultura de la tradición oral de mi región.
3. Presento el trabajo al profesor quien tendrá en cuenta los siguientes parámetros para evaluar mi desempeño:
 - a. El relato presenta personajes maravillosos y acciones fantásticas.
 - b. El relato se encuentra relacionado con alguna cultura propia de mi país.





Complementación

TRABAJO INDIVIDUAL

1. Selecciono una cultura del mundo que me llame la atención (china, egipcia, hindú, entre otras) y consulto un mito asociado a ella para narrarlo a mis compañeros.
2. Consulto en la siguiente página de internet, la importancia de los mitos y leyendas en la tradición oral de nuestro país. Luego, puedo escoger algún ejemplo de estos relatos y recrearlo a partir de imágenes que puedo buscar en la web.

<http://www.todacolombia.com/folclor/mitosyleyendas.html>

Evaluación por competencias

Respondo atentamente con el fin de valorar lo aprendido.

“Los feligreses y parroquianos dicen que La Rodillona era una mujer arrogante, soberbia y vanidosa a la cual el destino sancionó con una artritis incurable y desde entonces asiste todos los días a la misa de aurora y al anochecer y de rodillas, le da vueltas al templo y desciende las escalinatas del atrio apoyándose en sus rótulas cumpliendo una promesa y penitencia para librarse del remordimiento que no deja en paz su conciencia...”

1. De acuerdo al texto extraído de la leyenda “La rodillona”, la artritis de la mujer se generó porque:

- A. Era una mujer anciana.
- B. Caminaba de rodillas.
- C. Era una mujer soberbia, vanidosa y arrogante.
- D. Asistía a misa al anochecer.

1

“Son narraciones que relatan los orígenes sagrados de las cosas, en muchos casos articulados a través de himnos, danzas, dramas, rituales, íconos y símbolos”

2. Esta definición corresponde a:

- A. Mitos.
- B. Tradición oral.
- C. Texto narrativo.
- D. Leyendas.

2

3. Una de las diferencias entre mitos y leyendas es:

- A. La leyenda es una narración, el mito no.
- B. La leyenda relata hechos reales o fantásticos y el mito relata el origen del mundo, los seres, las cosas y el hombre.
- C. La leyenda tiene a animales como personajes y el mito a personajes divinos.
- D. El mito representa la tradición oral, la leyenda no.

3

4. Seleccione una leyenda que me llame la atención y luego:

- a. Pido a tres personas de mi familia o comunidad, ojalá de diferentes generaciones, que me narren esa misma leyenda y tomo atenta nota de lo que me cuenta cada uno de ellos.
- b. De acuerdo con las tres narraciones que escuché completo el siguiente cuadro comparativo.

	Narración 1	Narración 2	Narración 3
Diferencias			
Semejanzas			

- c. Evalúo de acuerdo con el cuadro anterior; ¿cómo se enriqueció la narración al ser contada por diferentes personas? ¿Por qué es importante la tradición oral para conservar la cultura de un pueblo?

Glosario⁵

- **Artritis:** Inflamación de las articulaciones.
- **Cántico:** Cada una de las composiciones poéticas de los libros sagrados en que se dan gracias o alabanzas a Dios.
- **Chibcha:** Cultura antigua de la cultura colombiana.
- **Cíclica:** Que refiere en alguna obra todos los casos de un ciclo, para el caso de los mitos que cada mundo puede ser reemplazado por otro nuevo.
- **Comiseración:** Compasión que se tiene del mal de alguien.
- **Crucifijo:** Cristo Salvador de madera que representa el momento en el que Jesús se encuentra expuesto en la cruz.
- **Deidad:** Dios representativo de algún fenómeno natural o religioso.
- **Devoto (a):** Dedicado con fervor a obras de piedad y religión.
- **Feligrés:** Persona que rinde culto a la religión y asiste constante mente a la iglesia a realizar oración.
- **Hazaña:** Acción o hecho, y especialmente hecho ilustre, señalado y heroico.
- **Hincarse:** Inclinarsse para alabar a alguien.
- **Lápida:** Estructura de cemento donde se consignan mensajes, que generalmente, se encuentra en los cementerios.
- **Martirizado:** Atormentado por algo o alguien.
- **Matriarcado:** Organización social, tradicionalmente atribuida a algunos pueblos primitivos, en que el mando era de las mujeres.
- **Misal:** Libro en que se contiene el orden y modo de celebrar la misa.
- **Muisca o Chibcha:** Se dice del individuo de un pueblo que habitó en las tierras altas de Bogotá y Tunja.
- **Nodriza:** Tipo de gancho.
- **Patriarcado:** Organización social de algunos pueblos primitivos, en que el mando era de los hombres.

⁵ Diccionario de la Real Academia de la lengua Española [en línea]. Recuperado de www.rae.es

- **Postrar:** Rendir tributo a alguien o alguna imagen.
- **Reclinatorio:** Mueble para arrodillarse y orar.
- **Rótula:** Hueso en la parte anterior de la articulación de la tibia con el fémur.
- **Sahumador:** Vaso para quemar perfumes.
- **Soberbia:** Altivez de una persona.
- **Talego:** Saco largo y estrecho que sirve para llevar algo.
- **Túnica:** Vestidura exterior amplia y larga.
- **Vanidad:** Arrogancia de una persona.